

## Administrar TPN con una bomba CADD® Solis

El médico ha dado de alta a su hijo, pero él necesitará nutrición parenteral total (total parenteral nutrition, TPN) hasta que esté en condiciones de ingerir las comidas habituales. El equipo médico ha dispuesto que la farmacia que ofrece servicios de terapias de infusión a domicilio entregue la TPN, las multivitaminas, otros aditivos, los tubos y los suministros en el lugar donde usted está quedándose.

Su hijo necesitará una nueva bolsa de TPN a diario. A continuación, le indicamos cómo preparar la bolsa y le ofrecemos otra información acerca del uso de la bomba CADD Solis.

### Almacenamiento

La TPN y las multivitaminas de su hijo deben almacenarse en un estante o cajón limpios del refrigerador. No almacene ningún alimento en la misma área que la TPN de su hijo. La temperatura del refrigerador debe ser de entre 36 grados F y 46 grados F (2 grados C y 8 grados C). Otros aditivos, tales como la ranitidina, la L-cisteína o la levocarnitina, deben almacenarse a temperatura ambiente, como se indica en la etiqueta.

### Prepararse para usar la bolsa de TPN

#### Controle la bolsa de TPN

Debe tener la bolsa preparada antes de conectarla a la bomba de su hijo. Siga estos pasos:

- Retire la TPN del refrigerador al menos una (1) hora antes de que sea necesario conectar una nueva bolsa. La bolsa debe entibiarse. No caliente la TPN en el microondas.
- Controle la siguiente información en la etiqueta de la TPN:
  - Que el nombre de su hijo y el número de historia clínica, si lo tuviera, sean correctos.
  - El nombre de la TPN prescrita por el médico.
  - La cantidad correcta de volumen del compuesto (también conocido como volumen de receptáculo) y el volumen de la orden (también conocido como volumen de infusión).
  - La cantidad de tiempo que durará la infusión y el tiempo posible de aumento progresivo y disminución progresiva.
  - La fecha de vencimiento.
  - Las instrucciones de almacenamiento.
  - Para verificar si hay fugas, apriete suavemente la bolsa de TPN.
  - Asegúrese de que el líquido de la bolsa de TPN sea claro (no esté turbio, descolorido ni moteado).

Si la bolsa de TPN tiene una fuga, está dañada o si el líquido de la bolsa de TPN está turbio, descolorido o moteado, **no** infunda el líquido. Descarte la bolsa y el líquido en la basura regular y comuníquese de

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

## Administrar TPN con una bomba CADD® Solis

inmediato con la enfermera de terapias de infusión a domicilio. Esta vendría a ser la persona que le dio el medicamento.

Recuerde que la bolsa de TPN de su hijo tiene entre 50 y 100 ml más de líquido que la cantidad prescrita. Por ejemplo, si el médico prescribe 1200 ml de TPN en 24 horas, la farmacia colocará de 1250 a 1300 ml en la bolsa de su hijo. Pero si la etiqueta no parece correcta, llame a la farmacia.

### Prepararse para administrar TPN

- Limpie su área de trabajo con una gasa impregnada en alcohol u otro desinfectante.
- Lávese las manos con agua y jabón, y séquelas bien, o use un limpiador de manos sobre la base de alcohol o en espuma (consulte “¿Sabe usted...? Lavado de manos”).
- A continuación, reúna los suministros y colóquelos en el área de trabajo limpia.

### Suministros necesarios

- Bomba CADD Solis.
- Bolsa de TPN.
- Tubos intravenosos.
- Multivitaminas (vial 1 y vial 2).
  - La enfermera de terapias de infusión le informó qué multivitaminas debe recibir su hijo, sean pediátricas o para adultos.
- Otros aditivos (como ranitidina o L-cisteína). Controle los siguientes datos en la etiqueta:
  - El nombre del medicamento en el vial.
  - Que la fecha de vencimiento que figura en el vial sea futura.
  - Las instrucciones de almacenamiento.
- Una jeringa de 3, 5 o 10 ml para cada aditivo.
- 1 jeringa de cloruro de sodio estéril (solución salina para uso intravenoso). Controle los siguientes datos en la etiqueta:
  - El nombre “inyección de cloruro de sodio al 0.9 %” en la jeringa.
  - 5 ml de líquido en la jeringa.
  - Que la fecha de vencimiento que figura en la jeringa sea futura.
- 2 Site Scrubs® (si no tiene Site Scrubs, puede usar 2 gasas impregnadas en alcohol).
- De 3 a 6 gasas impregnadas en alcohol para limpiar las multivitaminas, otros aditivos y los puertos de inyección.
- 4 baterías AA.
- Cinta médica, si es necesaria para fijar el catéter.
- Malla X-span® (use como enterito si su hijo es un bebé o como camiseta si su hijo es un niño pequeño).

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

## Administrar TPN con una bomba CADD<sup>®</sup> Solis

Todos los suministros y fluidos intravenosos deben usarse solo una (1) vez y deben descartarse en la basura regular después del uso.

### Preparar la bolsa de TPN de su hijo

- Lávese las manos con agua y jabón, y séqueselas bien, o use un limpiador de manos líquido sobre la base de alcohol o en espuma (para obtener orientación, consulte “¿Sabe usted...? Lavado de manos”).
- Retire las tapas de los aditivos y limpie los toques con una gasa impregnada en alcohol durante 10 segundos y luego deje secar. Debe usar una nueva gasa empapada en alcohol para cada uno de los aditivos.
- Retire el papel de aluminio del puerto de inyección de la bolsa de TPN. Limpie el puerto de goma de la bolsa de TPN con una gasa impregnada en alcohol durante 10 segundos y deje secar. No abanique ni sople el puerto para secarlo.
- Con la jeringa y la aguja, retire la cantidad de vitaminas que la enfermera le enseñó a usar. Debe usar 2 viales de multivitaminas para cada bolsa. Debe añadir las multivitaminas a la TPN de su hijo todos los días. Consulte “¿Sabe usted...? Retirar medicamento de un vial”.
- Inyecte (clave) la aguja con las multivitaminas en el puerto de goma de la bolsa de TPN y vacíe la jeringa. Apriete la bolsa suavemente algunas veces para mezclar las vitaminas con la TPN.
- Repita los pasos para otros aditivos como la ranitidina o la L-cisteína, según sea necesario.
- Si accidentalmente clava la aguja en la bolsa de TPN al añadir las vitaminas o aditivos, deseche la bolsa. No la use porque la bolsa ahora estará sucia. Empiece otra vez con una bolsa nueva, si tiene, o llame a la farmacia de inmediato para obtener una bolsa nueva. Asegúrese de que la farmacia sepa que no tiene TPN. Su hijo no debe pasar un solo día sin TPN a menos que su médico así lo indique.
- Después de inyectar los aditivos, descarte la aguja y la jeringa en un recipiente para objetos punzantes. Siga el folleto informativo “¿Sabe usted...? Cómo descartar objetos punzantes de manera segura”.
- Desenrosque el sello del gran puerto medio que se encuentra en la parte inferior de la bolsa de TPN, como le mostró la enfermera de terapias de infusión.
- Retire la tapa blanca del pincho presente en el tubo intravenoso. Inserte el pincho en el gran puerto medio de la bolsa de TPN haciendo presión y girándolo hacia delante y hacia atrás. A esto se le llama perforar la bolsa. Tenga cuidado de no tocar el pincho al insertarlo en la bolsa.
- Levante la bolsa para cebar (llenar) el tubo con líquido. Recuerde que la farmacia coloca TPN extra para que tenga suficiente como para llenar el tubo de esa forma. No retire la pinza azul del casete.
- Si observa burbujas de aire en el tubo, deje que algo de la TPN se escurra en el sumidero para eliminar el aire. No retire la tapa del extremo del tubo. Aún tendrá suficiente TPN para cubrir las necesidades de su hijo.

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

## Administrar TPN con una bomba CADD® Solis

### Conectar el casete de infusión

1. Lávese las manos con agua y jabón, y séqueselas bien, o use un líquido sobre la base de alcohol o en espuma.
2. Encienda la bomba pulsando el botón gris que se encuentra en el lado derecho de la máquina.

Controle el indicador de baterías de la pantalla, que está en la esquina superior derecha. Si está bajo, cambie las baterías (consulte “Cambiar las baterías”).

3. Baje el brazo del casete a la posición abierta.
4. Retire la pinza azul del casete, si la hubiera, luego inserte los ganchos del casete en los pernos de la bisagra que hay en la parte inferior de la bomba.



5. Gire el casete hacia arriba en posición de cierre.
6. Coloque la bomba en posición vertical, sobre una superficie firme y plana. Presione para que el casete se ajuste bien contra la bomba. Oirá un clic.
7. Levante el brazo del casete a la posición cerrada.
8. Una vez que el casete esté en su lugar, la pantalla le preguntará si desea volver a fijar el volumen del receptáculo. Si el volumen del receptáculo no coincide con lo prescrito para su hijo, llame

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

## Administrar TPN con una bomba CADD® Solis

inmediatamente al médico, la enfermera profesional o la enfermera de terapias de infusión a domicilio. Si es después del horario de atención regular, llame a la Sala de Medicamentos al 901-595-2441 o a la enfermera de terapias de infusión a domicilio.

- Si el volumen del receptáculo es correcto, pulse el botón ubicado bajo la palabra “Yes” (Sí) en la parte inferior derecha de la pantalla.
- En la pantalla, se leerá entonces “Prime tubing?” (¿Cebiar el tubo?). Pulse el botón ubicado bajo la palabra “No” en la parte inferior izquierda de la pantalla, a menos que un miembro del equipo de cuidados de su hijo le indique lo contrario.



11. La pantalla dirá ahora “Start pump?” (¿Iniciar la bomba?). Siga las instrucciones de más abajo para empezar la infusión.

12. Controle los números de programa de la bomba de su hijo. Mire la etiqueta en la bolsa de su hijo y realice cualquier cambio necesario en el programa de la bomba.

Para obtener más información, consulte “¿Sabe usted...? Cómo programar una bomba CADD Solis: TPN”. Si

tiene preguntas acerca del programa de la bomba o los números que ve, llame a la enfermera de terapias de infusión a domicilio.

### Conectar la TPN

- Coloque a su hijo en un lugar seguro, donde usted pueda alcanzar fácilmente el catéter central y la bolsa de TPN.

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

## Administrar TPN con una bomba CADD® Solis

- Lávese las manos entre 15 y 20 segundos con agua y jabón o con un limpiador de manos sobre la base de alcohol. Use toallas de papel para secarse las manos. A continuación, utilice las toallas de papel para cerrar los grifos.
- Retire la antigua malla X-span y quite la cinta del catéter central, según sea necesario.

### 1. Prepare la jeringa con solución salina

- Retire la tapa de la jeringa con solución salina, como se le enseñó, sin tocar el interior de la tapa ni la punta de la jeringa. Apoye la tapa de manera que el interior quede hacia arriba.
- Con la jeringa en posición vertical, empuje hacia atrás el émbolo de la jeringa. Fíjese si detecta grandes bolsas de aire y dé leves golpecitos para eliminar las burbujas. Lentamente, retire el aire de la jeringa y deténgase cuando la parte superior del émbolo alcance la marca de 5 ml. Vuelva a colocar la tapa en la jeringa. Preste atención de no tocar el interior de la tapa ni la punta de la jeringa. La solución salina para irrigación ahora puede depositarse sobre la mesa y está lista para usarse.
- Desconecte el tubo de la bolsa de TPN anterior o retire la tapa desinfectante del extremo del Clave®.

### 2. Limpie el Clave

- Abra 2 Site Scrubs.
- Con un Site Scrub, restriegue con un movimiento hacia delante y hacia atrás durante 10 segundos y deje secar durante 5 segundos. Si usa una gasa impregnada en alcohol, limpie el extremo del Clave durante 8 segundos en la parte superior y 8 segundos alrededor del borde en las ranuras, y deje secar durante 15 segundos.
- No sopele ni abanique el Clave.
- Una vez que el Clave esté limpio, no lo apoye.

### 3. Enjuague el catéter con solución salina

- Con la mano libre, recoja la jeringa de solución salina y retire la tapa, como se le enseñó, sin apoyar el Clave.
- Conecte la jeringa con solución salina al Clave. Desconecte el catéter central y enjuáguelo con solución salina con un movimiento pulsante, como se le enseñó. Vuelva a conectar el catéter. A continuación, retire la jeringa.

### 4. Limpie el Clave nuevamente

- Con un Site Scrub, restriegue con un movimiento hacia delante y hacia atrás durante 10 segundos y deje secar durante 5 segundos. Si usa una gasa impregnada en alcohol, limpie el extremo del Clave durante 8 segundos en la parte superior y durante 8 segundos alrededor del borde en las ranuras, y deje secar durante 15 segundos.
- No sopele ni abanique el Clave.
- Una vez que el Clave esté limpio, no lo apoye.

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

## Administrar TPN con una bomba CADD® Solis

### 5. Inicie la infusión

- Retire la tapa del extremo del tubo de TPN y conéctela al Clave limpio.
- Desconecte el tubo de TPN y desconecte el catéter central para empezar a administrar a su hijo la TPN. Empezará a fluir dentro del catéter de su hijo tan pronto como la bomba empiece a funcionar.
- Inicie la bomba siguiendo los pasos contenidos en “¿Sabe usted...? Cómo programar una bomba CADD Solis: TPN”.
- Coloque la bolsa de TPN y la bomba CADD Solis en una mochila.
- Descarte las agujas y las jeringas en el recipiente para objetos punzantes que recibió de la compañía que brinda terapias de infusión a domicilio. Consulte “¿Sabe usted...? Descartar objetos punzantes de manera segura”.
- Todos los demás suministros y la TPN son para un único uso y deben descartarse en la basura regular.

### 6. Controle la orina para detectar glucosa

Controle la glucosa (nivel de azúcar) en la orina de su hijo, como le enseñó la enfermera de terapias de infusión a domicilio. Consulte “¿Sabe usted...? Cómo controlar la orina para detectar glucosa y cetonas”. Escriba los números que obtiene de la prueba de orina y traiga los resultados a la clínica en su próxima consulta.

## Efectos secundarios de los medicamentos

Todos los medicamentos, incluida la TPN, tienen efectos secundarios. Algunos son leves y otros, más graves. Consulte las hojas de Medicación del paciente que recibió cuando le entregaron los medicamentos de su hijo por primera vez. Si tiene preguntas o le preocupa que su hijo pueda estar sufriendo una reacción alérgica, detenga la infusión y llame a la Sala de Medicamentos al 901-595-2441.

**Llame al 911 si su hijo presenta una emergencia médica y necesita ayuda de inmediato.**

## Desconectar a su hijo de la TPN

- Coloque a su hijo en un lugar seguro, donde usted pueda alcanzar fácilmente el catéter central y la bolsa de TPN.
- Limpie su área de trabajo con una gasa impregnada en alcohol u otro desinfectante.
- Lávese las manos con agua y jabón, y séqueselas bien, o use un limpiador de manos líquido sobre la base de alcohol o en espuma. Consulte “¿Sabe usted...? Lavado de manos”.
- A continuación, reúna los suministros y colóquelos en su área de trabajo limpia.

## Suministros necesarios

- 1 jeringa de cloruro de sodio estéril (solución salina para uso intravenoso). Controle los siguientes datos en la etiqueta:
  - El nombre “inyección de cloruro de sodio al 0.9 %” (*0.9% Sodium Chloride Injection*) en la jeringa.
  - 5 ml de líquido en la jeringa.

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

## Administrar TPN con una bomba CADD® Solis

- Que la fecha de vencimiento en la jeringa sea futura.
- 1 jeringa de heparina de 10 unidades/ml para uso intravenoso. Controle los siguientes datos en la etiqueta:
  - El nombre “Solución salina heparinizada 10 USP unidades/ml” (*Heparin Lock Flush 10 USP units/ml*) en la jeringa.
  - 3 ml de líquido en la jeringa.
  - Que la fecha de vencimiento en la jeringa sea futura.
- 1 tapa desinfectante.
- 3 Site Scrubs (si no tiene Site Scrubs, puede usar 3 gasas empapadas en alcohol)
- Malla X-span® (use como enterito si su hijo es un bebé o como camiseta si su hijo es un niño pequeño).
- Cinta médica, si es necesaria para fijar el catéter.

### 1. Prepare la jeringa de solución salina

- Retire la tapa de la jeringa de solución salina, como se le enseñó, sin tocar el interior de la tapa ni la punta de la jeringa. Apoye la tapa de manera que el interior quede hacia arriba.
- Con la jeringa en posición vertical, empuje el émbolo de la jeringa hacia atrás. Fíjese si detecta grandes bolsas de aire y dé leves golpecitos para eliminar las burbujas. Lentamente, retire el aire de la jeringa y deténgase cuando la parte superior del émbolo alcance la marca de 5 ml. Vuelva a colocar la tapa en la jeringa. Preste atención de no tocar el interior de la tapa ni la punta de la jeringa. La jeringa de solución salina ahora puede depositarse sobre la mesa. Está lista para usarse.

### 2. Prepare la jeringa de heparina

- Retire la tapa de la jeringa de heparina, como se le enseñó, sin tocar el interior de la tapa ni la punta de la jeringa. Apoye la tapa de manera que el interior quede hacia arriba.
- Con la jeringa en posición vertical, empuje el émbolo de la jeringa hacia atrás. Fíjese si detecta grandes bolsas de aire y dé leves golpecitos para eliminar las burbujas. Lentamente, retire el aire de la jeringa y deténgase cuando la parte superior del émbolo alcance la marca de 3 ml. Vuelva a colocar la tapa en la jeringa. Preste atención de no tocar el interior de la tapa ni la punta de la jeringa. La jeringa de heparina ahora puede depositarse sobre la mesa. Está lista para usarse.

## Finalizar la infusión

Cuando se haya suministrado el volumen de infusión, la bomba emitirá 9 pitidos y pasará a una velocidad KVO. En la bomba, se leerá “Infusion Complete” (Infusión completa). Pulse **Acknowledge** (Aceptar). Recuerde que la bolsa de TPN de su hijo tiene entre 50 y 100 ml más de líquido que la cantidad prescrita, por lo que la bolsa de TPN no estará vacía. La pantalla continuará diciendo “Running” (En funcionamiento) mientras se encuentre en modo KVO.

- Abra 3 Site Scrubs y colóquelos en el área de trabajo limpia.
- Pulse **stop/start** (detener/iniciar) para detener la bomba. En la pantalla de la bomba, se leerá “Stop the Pump?” (¿Detener la bomba?); pulse **Yes** (Sí).

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.



## Administrar TPN con una bomba CADD® Solis

- Cierre la pinza presente en el tubo de TPN.
- Pince el catéter central de su hijo.
- Lávese las manos con agua y jabón, y séqueselas bien, o use un limpiador de manos líquido sobre la base de alcohol o en espuma.
- Retire el tubo de TPN del Clave del catéter de su hijo.

### 1. Limpie el Clave

- Con un Site Scrub, restriegue con un movimiento hacia delante y hacia atrás durante 10 segundos y deje secar durante 5 segundos. Si usa una gasa impregnada en alcohol, limpie el extremo del Clave durante 8 segundos en la parte superior y 8 segundos alrededor del borde en las ranuras y deje secar durante 15 segundos.
- No sople ni abanique el Clave.
- Una vez que el Clave esté limpio, no lo apoye.

### 2. Enjuague el catéter

- Con la mano libre, recoja la jeringa de solución salina y retire la tapa, como se le enseñó, sin apoyar el Clave.
- Conecte la jeringa con solución salina al Clave. Desconecte el catéter central y enjuáguelo con solución salina con un movimiento pulsante, como se le enseñó.
- Vuelva a conectar el catéter. Retire la jeringa de solución salina.

### 3. Limpie el Clave nuevamente

- Con un Site Scrub, restriegue con un movimiento hacia delante y hacia atrás durante 10 segundos y deje secar durante 5 segundos. Si usa una gasa impregnada en alcohol, limpie el extremo del Clave durante 8 segundos en la parte superior y durante 8 segundos alrededor del borde en las ranuras, y deje secar durante 15 segundos.
- No sople ni abanique el Clave.
- Una vez que el Clave esté limpio, no lo apoye.

**Si su hijo recibe TPN durante 24 horas, debe conectar la nueva bolsa de TPN al catéter de su hijo en este momento.**

**Si su hijo recibe TPN durante 23 horas o menos, debe enjuagar el catéter con heparina porque su hijo permanecerá desconectado durante un período prolongado.**

### 4. Enjuague con heparina

- Con la mano libre, recoja la jeringa de heparina y retire la tapa, como se le enseñó, sin apoyar el Clave.
- Conecte la jeringa al Clave. Desconecte el catéter central y enjuáguelo con la mayor parte de la heparina. Cuando el émbolo alcance la marca de 1 ml en la jeringa, presione de forma constante para terminar la irrigación; mientras presiona el émbolo, pince el catéter central. Esto ayuda a mantener el catéter abierto y libre de sangre.

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

## Administrar TPN con una bomba CADD® Solis

- Retire la jeringa de heparina.

### 5. Limpie el Clave nuevamente

- Con un Site Scrub, restriegue con un movimiento hacia delante y hacia atrás durante 10 segundos y deje secar durante 5 segundos. Si usa una gasa impregnada en alcohol, limpie el extremo del Clave durante 8 segundos en la parte superior y 8 segundos alrededor del borde en las ranuras, y deje secar durante 15 segundos.
- No sople ni abanique el Clave.
- Una vez que el Clave esté limpio, no lo apoye.

### 6. Tape el catéter

- Retire la cubierta de la tapa desinfectante y conecte la tapa al Clave. Caerá alcohol de la tapa y puede que se moje la mano al conectar la tapa al Clave. Eso está bien.. Ahora puede apoyar el catéter.
- Si su hijo es un bebé o un niño pequeño, haga un bucle con el catéter y coloque una malla X-span.
- Descarte la bolsa de TPN vacía y las jeringas en la basura regular.
- Lávese las manos nuevamente.

## Problemas y resolución de problemas

Detenga la infusión y llame inmediatamente a la Sala de Medicamentos o a la enfermera de terapias de infusión a domicilio en los siguientes casos:

- La TPN o el tubo empiezan a gotear durante la infusión.
- La infusión se detiene antes de que se haya administrado el volumen de infusión prescrito.
- El sitio de la inyección intravenosa se pone rojo o se inflama.
- Observa que el sitio de inyección intravenosa drena o supura.

## Cambiar las baterías

Si aparece un mensaje en la pantalla que dice “Battery low, replace battery” (Batería baja, cambiar la batería), deberá reemplazar las baterías lo antes que pueda.

Para cambiar las baterías, siga estos pasos:

1. Pulse la tecla **stop/start** (detener/iniciar).
2. En la pantalla, se leerá “Stop Pump?” (¿Detener la bomba?). Pulse “**Yes**” (Sí).
3. Gire el botón presente en la puerta de las baterías en sentido antihorario y abra la puerta de las baterías.
4. Retire las 4 baterías usadas.
5. Inserte 4 baterías AA nuevas siguiendo el diagrama que se encuentra dentro del compartimiento de las baterías.
6. Cierre la puerta de las baterías, gire el botón de la puerta de las baterías en sentido horario para trabar.
7. Pulse el interruptor para encender la bomba.

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

## Administrar TPN con una bomba CADD® Solis

8. En la pantalla, aparecerá la leyenda “Do you want to start a new patient?” (¿Desea empezar con un nuevo paciente?). Pulse “No”.
9. Pulse **stop/start** (detener/iniciar) para iniciar la bomba.
10. En la pantalla, se leerá “Start Pump?” (¿Arrancar la bomba?). Pulse “Yes” (Sí).
11. Si no cambia las baterías cuando están bajas, sonará la alarma y la luz naranja no se encenderá . Cambie las baterías, según lo descrito anteriormente.

### ¿Preguntas?

Si tiene preguntas acerca de la administración de TPN con una bomba CADD Solis, llame a la enfermera de terapias de infusión a domicilio de su hijo. Si usa el servicio de infusión a domicilio del St. Jude, llame al 901-595-7464. Si está fuera del área de Memphis, puede llamar sin costo al 855-466-3799. También puede llamar al médico, la enfermera o el farmacéutico de su hijo. En el área local, llame al 901-595-3300. Si está fuera del área de Memphis, llame sin costo al 1-866-2STJUDE (1-866-278-5833).

*St. Jude Children’s Research Hospital cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.*

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

ATTENTION: If you speak another language, assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

تنبيه: إذا كنت تتحدث باللغة العربية فيمكنك الاستعانة بخدمات المساعدة اللغوية المتوفرة لك مجاناً. يرجى الاتصال بالرقم 1-866-278-5833 (الهاتف النصي: 1-901-595-1040).

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.